

Erref. kodea: LAF-204-036 [1]

Izenburua: Lan fitxategiak: Antropologia
kultura: *Croyances pré-chrétiennes* dans le
Pyrenées basques



*Orugances quichriennes
dans les Pyrenes basques*

(1)

Les souvenirs les plus
anciens ...
ne nous disent pas grand chose
sur la mentalité de l'homme
primitif en P.B.

oubliage --
chasse ...

pas d'ossements, pas
d'art ...

(2)

Les premières manifestations
humaines ... caractéristiques :
- est la conservation des
vases funéraires ...

signification :
respect, souvenir ...
pas nécessairement

=
- plus tard, vases - trophées ...

...
- mais très tôt le culte des
morts paraît assez complet ...

on semble accepter le fait
d'une certaine survie des défunts

(3)

On craint les défunts

pour les empêcher de nuire, on
prend des précautions

(a) on les attache

(b) on les garde

- nourriture, libations
(cf. Ill. Obboyle)

Nota concernant
bizich asach
pour mourir à la
bonne heure à la
harbo

- on coupe les ponts pour
le feu ...

(cf. les coutumes
d'Amikuzze)

- culte domestique

on les garde au foyer ...

(cf. la relation de la
tombe et de la maison
et de l'andreaen baratzza ...

l'art rupestre

- les peintures
 - les sculptures
 - les statuettes féminines [Canon esthétique]
- significatifs

- a) simples sculptures
- b) créations artistiques
- c) valeur magique ...

(cf. organe de traction par une réalité par traction sur son image ...)

- argia fiztea
- sosa bihurtzen
- garrigilak : gatzak ...
- vermes cailloux ...

(izena eta izana)

les coelices - amulettes

a) lignite ... ^{charbon} gubun beltza

b) zingirari : pierre en cristal que les femmes employent pour protéger les seins ... polissage de 15 mm. (facettes rectangulaires ...)

ugatzari : ^{dentelle}

errabe-harri : ...

urria-ari : ... ^{groses}

c) amulette en forme de cœur

diversité :

- Huban, hogo ... [gubun : orienté]

(Arneguy : un petit bout de gubun de cordin ombilical, du sel, de la cendre, digitale et une tr de gubun)

d) dents - amulettes ... observations ...

Le culte cosmique

- l'orientation des dolmens ... est-ouest - (cf. nos églises anciennes : l'ambel vers l'est ... les moines ...)

Le sens du soleil : folle de la Terre

- souvent représenté schématisé
- était-ce art
- était-ce culte ?

fol. la lune, id. amandrea folle de la Terre

a) amandrea

- Amandrea gaur hontsolatu nazu, zabbi bihar ere ene hontsolatzera ...

Amandrea indazu argi, gaur ez dezadan esun kalterik.

- b) Ama Bizjina lagun zazu isuzkia, bihar itzul dadin gugana.

5 br

La terre

- vivante

a) le bergu e Anagogi ...
en terre une bête

b) le pays d'Ustarih,
en terre qui ne peut pas
travailler avec les outils
modernes.

5 fu

Les arbres

branches ...

cf. Pagobakoloma
Pagu benediktan

cf. p. Arbu de gernica
la forêt de Napit. hanc...

Les menhirs (rares)

Pulte des conciles

cf. "Betyle"

harrigizon ...

Genese 28-16 | Pas de
Exode 24, 14 | conciles
Jusue 4, 14 & 10 | Ex. 20, 25
Sout. 27, 6 |

Les sources

cf. St Urakibekty ...
en Amikuzé ... [manche des
enfants]

5 quater

Interdictions

- Code Théodosien : 438
- Concile d'Arles 452, sur les évêques qui
travaillent la vigne de St Pierre
- Concile de Tours 567
- Concile de Nantes (800) sur qui
en enfance de fait qu'on ne peut
en utiliser.
- Pélée ~~1000~~ 681, 682
- Rouen 898
- Charlemy 7 évêques en 789 et 800

[Primes de St Martin ...
c'est des interdits par St Martin]

6
Sanktus

Voix humaine...

crânes, vider de l'intervalle...

commune ?

lemmi, enfante

7
L' époque romaine

nous révèle à travers l'antique
vasconne un certain nombre de
divinités locales, peut être au
reste ^{partiellement} empruntées

- Barandiaran a établi la
carte de ces dénominations (60)

Mots nettement latins

Nymphae

Jovis

Hercules

Sex-artor +

Fagus +

Genius pagi

Lex

Pubbonium

Anderito) giron

A helbelzte

Ilun

etc.

Sankta ont une
allure plus locale

Arhe +

Baigorixo (2)

I luterixo

Iturbe

Leheren

Lurgue

Erolitze

Lacubegi

Urbeltoso

Iluro

Lake

Aberri

Herauscorrida

Dijs Manibus 7 bis

Quinti Sertory

Me Bretycius Calagurnitan(us)

devoti

arbitratu

religionem esse

eo subiecta

qui omnia

Cum diis immortalibus communia habebat

me incolumem retinere curam

Valevator, qui haec legis

et mea disce exemplo

fidem servare

Ipsa fides

etiam mortuis placet

corpore humano exatis

Aux dieux, mones de Quintus Sertorius

Moi Bretycius de Calahorra je me
suis dévoué, pensant que c'était un cas
de conscience, à la mort de celui qui
avait tout en commun avec les dieux immortels,
de garder la vie sauve.

Passant qui lis ces mots salut et
que mon exemple t'apprenne la loyauté
car la loyauté plaît même aux
défunts qui n'ont plus de corps humain.

Paganism

Dieu

- deus
- Urtzia
- Inko ...

Le paganisme [silence of
Mauve de la
sout]

- pentilak

- les sorciers ...

mystères
antiques

inhibition - vigne de

La lutte se poursuit
de 1340 à 1609 à P.B. par
Lamb. de S. l'anne

Les mythes

animisme
= prête une âme à des
objets inanimés

le mythe
= invente des êtres, ou les
revêt sur un canvas plus
ou moins historique

Mani

Lesu à Postolgan
Sana Lemm (Yonaguni ... 207)

Formes

Demeures

Famille

Maja - Susaan - Susoi

- Alorabi (bon) | Sorvitus
- Middelab (mauvais) | Odei, Eabe

Multitude ... du Mani ... q. bierge

La capture de Mani (Sana ou Bidam)
Mythe sacré

Atarab et Jeur | protège la femme
de sorcier
qu'on la voit gen

Le culte : sur un
montain ...
fêtes, pelerages ...

C'est ce qu'est : l'histoire
Culte d'orth de
le ne alliter
ne s'arrête que par
quelc est ven li

Les génies de la nuit

gauekoak

Inguma

Inguma, enauek hie helduz
jainkoa eta Andre Marica
Hartzen hat lagun,
Zeruan izan
Lurcan belhar
Hustan hare,
helt guziak hondatu aste
ehadiela neregarat ager

Inguma, je ne te crains pas
j'ai avec moi Dieu et
Madame Marie

Étoiles dans le ciel
herbes sur l'herbe
sable sur la cote,
avant d'avoir compris tout cela
ne te présente pas à moi.

• Gaueko, gauegi // protecteurs

• ieltxu : genre nocturne à en
forme d'oiseau, figure quasi
humaine. Pas méchant. Mais si
on le suit par curiosité, on est
entraîné vers des précipices.

• mamano, insectes à figure
humaine.

[Pomilicera - .. Uxapannak -]

• Laminia fem. (sorcier)
Maide, masc. (et prêtres magiques)
Oriz très répandue :

Nom indo-européen, mais contes
tout à fait différents : rien de cruel.

Représentés divers...

- figure humaine ...

petits êtres minuscules, langue
enfantine ... (cf. humains ...)

- attachés à se rapprocher des humains, à
se marier avec eux

- peigne à la main ...

- construction de ponts, échelons etc.

Lamizilo, Lamitaratze, Lamiamentz,

Fantômes : iratcho, ieltxo

Lamiluri, fontaine qui vocatun Lamitur (945)

Lamiategua (lugar de Serenas) 1846

Génies zooptornes

alherbeltz behurcharia
Zezengoni zerigoni
behigoni ahuntz beltza
zahur mutua ardi-bihurria
zihiti-marro

heren-suge = dragon

[Geodosiu de Goni
de Sein de Belzume
de Sein de Landis

vainqueur du dragon

le Gizoko leiy garon

Le génie du mal :

Iusuri prahagoni
garzlin galza goni
etsaia dehna
beste mutela
lohi
hamalauzanko zihitimano

9 sept.

Les membres humains

1) • Basajoun, (basandere)

2) • Torto = tartaro, antxo, alarabi
Cyclopes (V. Odyssée)

3) • Alarabe ^{Potri Lomas.} anthrax de Marquim

4) • Salomon enese, aploza
Makoo tchidatu Joanillo tchidatu
(Chasseurs: Helljäger, Odinjäger.)

5) • Mames et genbils

6) • Suigra lasti
belagile

CLÉMENT MATHIEU,

ÉVÊQUE DE DAX.
PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES ÉTUDES BASQUES.

COMMANDANT BOISSEL,

DIRECTEUR DU MUSÉE BASQUE DE BAYONNE.

LOUIS DASSANCE,

PRÉSIDENT DE L'ESKUALZALEEN BILTZARRA.

GEORGES HAHN,

DIRECTEUR DE L'UNIVERSITÉ INTERNATIONALE D'ÉTÉ D'USTARITZ.

*vous adressent leurs meilleurs vœux aux approches du
nouvel an, avec l'expression de leurs plus vifs remerciements
pour le précieux et généreux concours que vous avez apporté
au VIII^e Congrès des Études Basques.*

DÉCEMBRE 1954

Les moments ...

Études

Barandiaran

Eguren

Aranzadi

Elusegi

Passeman d

St Perier

Reymond

Revue

Ituralde y Suñer

Laplace Gametun

Elche bernin Harbin

Chachituaaga

Carra Gharin

Other Carra

Ituralde

St Marie d'Arben

Carra Carra de la

Nive (M. 1. 1. 1.)

Molinera ... Ituralde

Mely

Sara

S

Entre Zoranz et Oris

500 m. de galen

60 points

Fin de l'introduction

- Euzko - Folklore

- Grand Seminaire de Vitoria

- Estudios Vascos

- Seminaire de Philologie Basque
à la Casa de la Diputación

+ + +

- Etudes ethnologiques

- revue Ihuska ...

Comparer avec les études analogues

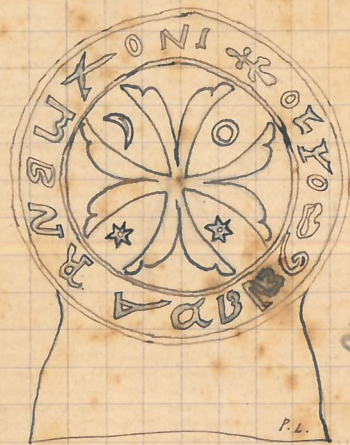
cf. P. Bergaignon

l'abbé Breuil ...

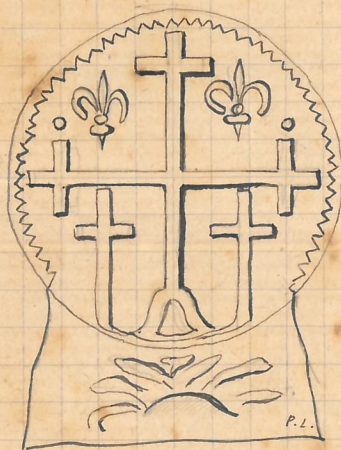
et R. P. Augéas ...

Guillaume Welter : Précis de
paleopsychologie. (Colin)

La religion des Préhistoriques
et des Premiers (Bergaignon
et Goetz)



27



9thhoratz

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40